

# ALTAIR® 5X multigassdetektor

Med MSA XCell®-sensortechnologi



DET ER  
INNHALDET  
SOM TELLER

Nå med  
avansert PID  
for deteksjon  
av VOC

# DET ER INNHOLDET SOM TELLER

ARBEIDERE som står overfor potensielt farlige situasjoner, fortjener den best mulige beskyttelsen som finnes. Hos MSA jobber vi iherdig med å lage smartere og bedre instrumenter for deteksjon av gass som mennesker over hele verden kan stole på. Først introduserte vi MSAs avanserte teknologi med ALTAIR 4X multigassdetektor med XCell-sensorer. Nå er vi stolte av å kunne tilby markedets mest avanserte sensorteknologi i et bærbart instrument for seks gasser: **ALTAIR 5X multigassdetektor med XCell-sensorteknologi og PID-alternativ.**

## Bygget på holdbarhet

ALTAIR 5X multigassdetektor for brennbare gasser i % LEL og/eller volum%, deteksjon av O<sub>2</sub> og giftig gass er solid og like praktisk som den ser ut. En kraftig kapsling i gummi og polykarbonat gir overlegen holdbarhet, inkludert muligheten for å overleve et fall på 3 meter. På innsiden er det en utprøvd, integrert pumpe som gir kontinuerlig gassgjennomstrømning uten problemene med komponenter festet eksternt. Ergonomisk design, hanskevennlige knapper og høykontrastskjerm gjør ALTAIR 5X multigassdetektor enkel å bruke uansett bruksområde.

## Drevet av ytelse

Robust konstruksjon og holdbarhet er bare en del av historien. Den virkelige styrken til ALTAIR 5X multigassdetektor kommer fra toppmoderne sensorteknologi. Ved å miniaturisere sensorstyrings-elektronikken og plassere den inne i selve sensoren, gir MSA XCell-sensorer overlegen stabilitet, nøyaktighet, repeterbarhet og en typisk levetid på mer enn dobbelt av bransjegjennomsnittet.

MSA XCell-sensorer er et gjennombrudd innen kjemisk og mekanisk sensordesign og gjør det mulig med raskere respons og kalibreringstider, slik at du sparer tid, kalibreringsgass, vedlikeholdskostnader og dermed også penger. Men det viktigste er at man ved å spare sekunder, også kan spare liv.

I tillegg til MSA XCell-sensorer kan ALTAIR 5X utstyres med avanserte PID-alternativer for deteksjon av VOC. Vårt store utvalg av IR-sensorer dekker mange gasser og områder, inkludert CO<sub>2</sub>.

## Fleksibilitet og tilkoblingsmulighet for å dekke dine behov

MSAs ALTAIR 5X multigassdetektor kan konfigureres med enten høyoppløselig LCD-skjerm med fargeskjerm eller monokrom skjerm med 18 innebygde språk. MSAs Logo Express® Service er tilgjengelig for å tilpasse fargeskjermen. Plug-and-play spor som kan brukes om hverandre for angitte MSA XCell-sensorer betyr at opp til seks gasser kan overvåkes samtidig.

ALTAIR 5X er fullt ut kompatibel med MSA GALAXY GX2 automatisk testsystem og programvaren MSA Link™ Pro og MSA Link for effektiv styring av hele flåten.

# XCell®

S E N S O R S



**VED Å LEGGE TIL MIKROELEKTRONIKK** inne i sensorene, får man mer kontroll og høyere ytelse enn tidligere generasjoner.



**MSA XCELL-SENSORER** er et gjennombrudd innen kjemisk og mekanisk sensordesign med raskere respons- og kalibreringstider.

## Spas tid, penger og liv

**MSA bygger på tiår med erfaring innen sensordesign, og har revolusjonert sensorteknologien med designgjennombrudd som øker ytelsen.**

- XCell Exotic SO<sub>2</sub>, NO<sub>2</sub>, Cl<sub>2</sub> og NH<sub>3</sub>-sensorer for utvidete overvåkingsmuligheter
- Sensorrespons og klar til bruk-tider på under 15 sekunder for de vanligste sensorkonfigurasjonene
- Funksjonstest på under 15 sekunder for de vanligste sensorkonfigurasjonene
- Kalibreringstid på 60 sekunder for de vanligste sensorkonfigurasjonene
- Bedre signalstabilitet og repeterbarhet ved skiftende eller ekstreme miljøforhold
- Alle XCell-sensorer har plug-and-play-installasjon for enkel rekonfigurasjon

**Med pålitelige XCell-sensorer med lang levetid, er det ikke behov for å bytte ut sensorene etter 2 år.**

- Typisk levetid på mer enn 4 år for brennbare gasser, O<sub>2</sub>, CO/H<sub>2</sub>S (og varianter), CO/NO<sub>2</sub>, CO-HC og SO<sub>2</sub>-sensorer
- Typisk levetid på mer enn tre år for NH<sub>3</sub>- og Cl<sub>2</sub>-sensorer
- Sensor for brennbar gass med egenutviklet driftsmodus hjelper til med å opprettholde giftmotstanden gjennom hele sensorens levetid
- Advarsel når sensoren nærmer seg slutten av levetiden informerer brukeren på forhånd og reduserer nedetid på grunn av service

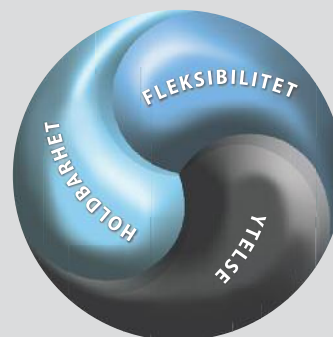
**3 års garanti på LEL, O<sub>2</sub>, CO, H<sub>2</sub>S, SO<sub>2</sub>, NO<sub>2</sub> XCell- og IR-sensorer**

**2 års garanti på NH<sub>3</sub> og Cl<sub>2</sub>**

## Du kan stole på ALTAIR 5X multigassdetektor

Eksklusive MotionAlert™- og InstantAlert™-funksjoner gjør ALTAIR 5X multigassdetektor ideell for overvåking på trange steder. **MotionAlert** aktiveres når brukeren ikke lenger rører på seg og varsler raskt om brukerens plasseringposisjon. Og med et enkelt knappetrykk, kan **InstantAlert** gjøre brukeren i stand til å varsle andre manuelt om potensielt farlige situasjoner.

ALTAIR 5X er ledende innen lang levetid. For å bevise dette leveres instrumentet med en full 3 års garanti,\* et helt år mer enn bransjegjennomsnittet, slik at du kan stole på at ALTAIR 5X kan tåle anstrengelsene de andre bærbare gassdetektorene ikke kan.



## Nettbasert produktsimulator



Bruk gjerne ALTAIR 5X multigassdetektor-simulator som tar seerne med gjennom betjeningen av instrumentet. Dette verktøyet er tilgjengelig på flere språk og du finner det på <http://webapps.msanet.com/altair5xsimulator/default.aspx>.

Finn alle våre simulatorer på <http://webapps.msanet.com/gasdetectionsimulators/>.

\* 3 års garanti for de fleste vanlige sensorkonfigurasjoner.



# Egenskaper ved ALTAIR 5X multigassdetektor

**FULLT UT KOMPATIBEL** MED PROGRAMVAREN MSA LINK™ OG LINK PRO OG MSA GALAXY® GX2 TESTSYSTEM

**UTVALG AV VALGFRIE** MSA INFRARØDE SENSORER

**ROBUST** INTEGRERT PUMPE FOR KONSISTENT STRØMNING OG ØKT HOLDBARHET

**HØYKONTRAST** FARGESKJERM ELLER MONOKROM SKJERM

**AVANSERT VALGFRI** VOC-DETEKSJON

**18 SPRÅKVALG**

**STORE KNAPPER** FOR ENKEL BETJENING

**AVANSERT** MOTIONALERT OG INSTANTALERT-FUNKSJONER

**HØY YTELSE** MSA XCELL-SENSORER

**BLUETOOTH** TRÅDLØS OPPKOBLING

**24-TIMERS** FUNKSJONSTESTMERKE

**XCELL-SENSOR** INDIKATOR FOR ENDT LEVETID

**SOLID, GUMMIERT** KAPSLING FOR SIKKERT GREP

Funksjon eksklusivt for MSA



## Komplette løsninger

ALTAIR 5X-detektoren med avanserte PID-sensoralternativer (fotoionisering) setter gassdeteksjonsbar enda høyere for å imøtekomme fremtidige og forskjellige behov for deteksjon av VOC. PID er nødvendige verktøy, ikke

bare for industriell hygiene, HazMat og spesielle deteksjonsområder, men er stadig viktigere for sikkerhetsteam og industribruk. Den enestående holdbarheten til ALTAIR 5X med avansert XCell-sensortechnologi er nå kombinert med PID for å gi en komplett plattform for brukere over hele verden. I tillegg kan PID-instrumentdata nå integreres sømløst i MSAs utprøvde flåtestyringsinfrastruktur.

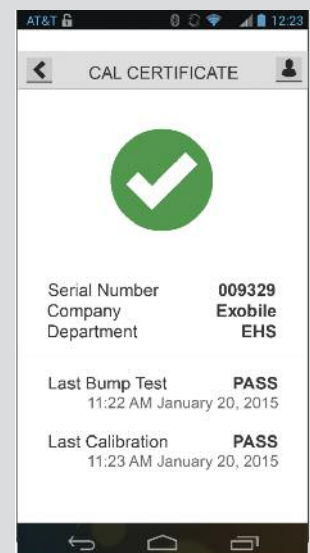


## Bluetooth-teknologi

Ved å inkorporere Bluetooth som en standardfunksjon, gir MSA fordelen med trådløs sikkerhet til alle.

Ved å laste ned MSA Portable Instrument-app som er tilgjengelig på flere språk, fra Google Play, blir enhver kompatibel Android-enhet et verktøy med økt sikkerhet og produktivitet når den pares med ALTAIR 5X.

- Få gassdeteksjonsmålinger og "mann nede"-alarmer
- Konfigurer instrumenter eksternt
- Automatiske gassdetektorregistreringer og hendelser
- Gir bedre produktivitet og mer effektiv arbeidsflyt
- Øk lederens oppmerksomhet mot arbeidernes sikkerhet
- Send gassalarmer via tekstmelding eller e-post



Gasstype	Område	Oppløsning
Brennbar gass	0–100 % LEL	1 % LEL
Brennbar gass	0–5 vol % CH <sub>4</sub>	0,05 vol % CH <sub>4</sub>
Oksygen, O <sub>2</sub>	0–30 vol %	0,1 vol %
Karbonmonoksid, CO	0–2000 ppm	1 ppm
CO H <sub>2</sub> -bestandig	0–2000 ppm	1 ppm
Høy CO-konsentrasjon	0–10.000 ppm	5 ppm
Hydrogensulfid, H <sub>2</sub> S	0–200 ppm	1 ppm
Lav H <sub>2</sub> S-konsentrasjon	0–100 ppm	0,1 ppm
Svoveldioksid, SO <sub>2</sub>	0–20 ppm	0,1 ppm
Nitrogendioksid, NO <sub>2</sub>	0–50 ppm	0,1 ppm
Klor, Cl <sub>2</sub>	0–10 ppm	0,05 ppm
Ammoniakk, NH <sub>3</sub>	0–100 ppm	1 ppm
Nitrogenoksid, NO	0–200 ppm	1 ppm
Nitrogendioksid, NO <sub>2</sub>	0–20 ppm	0,1 ppm
Kloridioksid, ClO <sub>2</sub>	0–1 ppm	0,01 ppm
Fosfin, PH <sub>3</sub>	0–5 ppm	0,05 ppm
Hydrogencyanid, HCN	0–30 ppm	0,5 ppm
Karbondioksid, CO <sub>2</sub>	0–10 vol %	0,01 vol %
Butan, C <sub>4</sub> H <sub>10</sub>	0–25 vol %	0,1 vol %
Metan, CH <sub>4</sub>	0–100 vol %	1 vol %
Propan, C <sub>3</sub> H <sub>8</sub>	0–100 vol %	1 vol %
Propan, C <sub>3</sub> H <sub>8</sub>	0–100 % LEL	1 % LEL
PID – 10,6 eV	0–2000 ppm	0,1 ppm

Tekniske spesifikasjoner	
Fallprøve	3 m
Kapslingsgrad	IP65
Kapsling	Solid, gummiarmering
Vekt	453 g (uten belteklips, PID eller IR-sensor)
Dimensjoner (H x B x D)	16,9 x 8,9 x 4,2 cm uten belteklips, PID eller IR-sensor
Lydalarm	Typisk >95 dB
Visuell alarm	2 ultrakraftrige LED-lamper på toppen
Vibrasjonsalarm	Standard
MotionAlert og InstantAlert	Standard
Skjerm	Høykontrast monokrom skjerm eller fargeskjerm; PID-versjon tilgjengelig kun med fargeskjerm
Bakgrunnslys	Justerbar tidsutkobling
Batteri	Oppladbart Li-ION eller AA alkalisk
Driftstid	>20 timers driftstid ved romtemperatur
Ladetid	<= 6 timer
Luftfuktighet	15–90 % RF ikke-kondenserende
Datalogg	(Justerbar) gjennomsnitt på 200 timer (ved intervaller på 1 minutt)
Hendelseslogg	Standard 1000 hendelser
Standard garanti	3 år inkludert LEL/O <sub>2</sub> /CO/H <sub>2</sub> S/NO <sub>2</sub> /SO <sub>2</sub> XCell-sensorer og IR-sensorer, NH <sub>3</sub> og Cl <sub>2</sub> XCell-sensorer 2 år, andre sensorer: 1 år

Godkjenninger		
ATEX Ⓢ – II 2G Ex db ia mb IIC T4 Gb	Ta = –40 °C til +50 °C	IP65 Sone 1 (m/XCell Ex-sensor)
ATEX Ⓢ – II 1G Ex ia IIC T4 Ga	Ta = –40 °C til +50 °C	IP65 Sone 0 (u/XCell Ex-sensor)
ATEX Ⓢ – II 2G Ex db e ia mb IIC T4 Gb	Ta = –40 °C til +50 °C	IP65 (ALTAIR 5X IR)
ATEX Ⓢ – II 2G Ex db ia mb IIC T4 Gb	Ta = –20 °C til +50 °C	IP65 Sone 1 (m/XCell Ex-sensor) (ALTAIR 5X PID)
ATEX Ⓢ – II 1G Ex ia IIC T4 Ga	Ta = –20 °C til +50 °C	IP65 Sone 0 (u/XCell Ex-sensor) (ALTAIR 5X PID)
ATEX Ⓢ – I M1 Ex ia I Ma (ALTAIR 5X & ALTAIR 5X PID)		
ATEX Ⓢ – I M1 Ex ia I Ma (ALTAIR 5X IR)		

EN 50270 Type 2, EN 61000-6-3  
MED 2010/68/EU  
(ikke relevant for ALTAIR 5X PID)

ALTAIR 5X multigassdetektor med 3 års garanti, datalogging, lader, integrert pumpe og slangesett	
Konfigurasjon	Delenummer
LEL, O <sub>2</sub> , CO, H <sub>2</sub> S, 0-10 % CO <sub>2</sub> – fargeskjerm	10119611
LEL, O <sub>2</sub> , CO, H <sub>2</sub> S, NH <sub>3</sub> – fargeskjerm	10119632
LEL, O <sub>2</sub> , CO, H <sub>2</sub> S, SO <sub>2</sub> – fargeskjerm	10119616
LEL, O <sub>2</sub> , CO, H <sub>2</sub> S, PID – fargeskjerm	10166730
LEL, O <sub>2</sub> , CO, H <sub>2</sub> S – monokromatisk skjerm	10119600

ALTAIR 5X GALAXY GX2 automatisk testsystem	
1 flaske, ladende	10128635
Opp til 4 flasker, ladende	10128634
1 flaske, ikke-ladende	10128637
Opp til 4 flasker, ikke-ladende	10128636
Kalibreringsgass	
Gassflaske (58 l) (1,45 % CH <sub>4</sub> , 15,0 % O <sub>2</sub> , 60 ppm CO, 20 ppm H <sub>2</sub> S)	10053022
Gassflaske (58 l) (1,45 % CH <sub>4</sub> , 15,0 % O <sub>2</sub> , 60 ppm CO, 20 ppm H <sub>2</sub> S, 2,5 % CO <sub>2</sub> )	10102853
Gassflaske (34 l) (1,45 % CH <sub>4</sub> , 60 CO, 20 H <sub>2</sub> S, 15 % O <sub>2</sub> , 10 SO <sub>2</sub> )	10122425
Gassflaske (34 l) (100 ppm isobutylene)	10169196

Ekstra sensorer			
PID 10,6 eV	10165271	XCell SO <sub>2</sub>	10106727
XCell LEL	10106722	XCell Cl <sub>2</sub>	10106728
XCell O <sub>2</sub>	10106729	XCell NH <sub>3</sub>	10106726
XCell CO/H <sub>2</sub> S Two-Tox	10106725	NO	10114750
XCell CO H <sub>2</sub> RES/H <sub>2</sub> S Two-Tox	10121214	NO <sub>2</sub>	10080224
XCell CO/H <sub>2</sub> S-LC Two-Tox	10121213	ClO <sub>2</sub>	10080222
XCell CO/NO <sub>2</sub> Two-Tox	10121217	PH <sub>3</sub>	10116638
XCell CO-HC	10121216	HCN	10106375

Tilbehør			
Lærhylster	10099648	USB IR-mottaker	10082834
Prøvetakingslange, 3 m, ledende PU	10103189	Batteripakke, alkalisk	10114838
Prøvetakingslange, 30 m, ledende PU	10159431	Vertikal multienhetslader for fire ALTAIR 5X	10127428
Prøvetakingssonde, fleksibel 30 cm	10103191	Oppbevaringssetui	10152079

Flere ALTAIR 5X-versjoner, kalibreringsgassflasker, sensorer og tilbehør er tilgjengelig.

## Disse produkter distribueres av

☐ Sverige  
Rörläggärvägen 8  
331 53 Värnamo  
Tlf. +46 40 69907-70  
Faks +46 40 69907-77  
info.se@MSASafety.com

☐ Norge  
Tlf. +47 47 854743